

2014

CHAPTER 59

CHAPITRE 59

An Act to Amend the Procurement Act

Loi modifiant la Loi sur la passation des marchés publics

Assented to May 21, 2014

Sanctionnée le 21 mai 2014

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 Paragraph 29(n) of the Procurement Act, chapter 20 of the Acts of New Brunswick, 2012, is repealed and the following is substituted:

1 L'alinéa 29n) de la Loi sur la passation des marchés publics, chapitre 20 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2012, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(n) prescribing the circumstances under which the Minister or a Schedule B entity may give preferential treatment to a prospective supplier and the manner in which and the method by which preferential treatment may be given to a prospective supplier, including the following:

n) prescrire quelles sont les circonstances dans lesquelles le ministre ou une entité de l'annexe B peut donner un traitement préférentiel à un aspirant-fournisseur ainsi que la manière de le faire et les modalités d'application de ce traitement, et pour ce faire il peut notamment :

- (i) prescribing classes of prospective suppliers;
- (ii) extending different levels of preferential treatment to prospective suppliers based on the class to which they belong; and
- (iii) establishing an order of priority for receiving preferential treatment based on the classes of prospective suppliers;

- (i) prescrire les classes d'aspirants-fournisseurs,
- (ii) accorder des niveaux de préférence différents dans le traitement préférentiel donné aux aspirants-fournisseurs selon les classes auxquelles ils appartiennent,
- (iii) établir un ordre de priorité dans le traitement préférentiel selon les classes d'aspirants-fournisseurs;